

"УТВЕРЖДАЮ"

Первый проректор-
проректор по научной работе
РУДН
доктор медицинских наук, профессор, член-корр. РАН
А.А. Костин
2025 г.



ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы» на основании решения, принятого на заседании кафедры русского языка и методики его преподавания филологического факультета

Диссертация **«Модель смешанного обучения инофонов русской письменной речи на довузовском этапе»** выполнена на кафедре русского языка и методики его преподавания филологического факультета Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы».

Борченко Виктория Сергеевна, 08.04.1994 года рождения, гражданка России, в 2020 году с отличием окончила ФГАОУ ВО «Южный федеральный университет», получила степень магистра по направлению 44.04.01 «Педагогическое образование». В 2024 году окончила заочную аспирантуру РУДН по программе подготовки научно-педагогических кадров по направлению 44.06.01 «Образование и педагогические науки», соответствующую научной специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный), по которой подготовлена диссертация.

В настоящее время работает в Государственном институте русского языка им. А. С. Пушкина (г. Москва).

Документ о сдаче кандидатских экзаменов выдан в 2023 году в ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы».

Научный руководитель – Стрельчук Елена Николаевна, кандидат педагогических наук (13.00.02.), доктор педагогических наук (13.00.02.), доцент, доцент кафедры русского языка и методики его преподавания филологического факультета ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы».

Тема диссертационного исследования Борченко В.С. была утверждена на заседании Учёного совета филологического факультета РУДН от 17.11.2020 г. протокол №4.

Название темы диссертационного исследования в окончательной редакции было утверждено на заседании Учёного совета филологического факультета РУДН от 16.04.2024 г., протокол №8.

По итогам обсуждения принято следующее заключение: диссертация Борченко В.С. «Модель смешанного обучения инофонов русской письменной речи на довузовском этапе» представляет собой самостоятельное, законченное научно-квалификационное исследование.

Диссертация полностью соответствует критериям и требованиям раздела II Положения о присуждении учёных степеней федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Российский университет дружбы народов», утверждённого Учёным советом РУДН, протокол №12 от 23.09.2019 года и рекомендуется к защите в диссертационном совете.

Оценка выполненной соискателем работы

Научная квалификационная работа «Модель смешанного обучения инофонов русской письменной речи на довузовском этапе» является актуальным самостоятельным научным исследованием, выполненным на высоком уровне, отличается актуальностью, научной новизной, обладает теоретической и практической значимостью.

Личное участие соискателя в получении результатов, изложенных в диссертации, состоит в:

- уточнении основных теоретических положений о смешанном обучении;
- анализе истории развития смешанного обучения за рубежом и в России;
- в выявлении основных способов реализации смешанного обучения РКИ;
- описании модели смешанного обучения инофонов письменной речи на довузовском этапе подготовки;
- обосновании методов, технологий и ресурсов, применяемых в смешанном обучении русской письменной речи;
- разработке содержания смешанного обучения русской письменной речи на уровнях А1– В1;
- разработке системы упражнений и заданий по обучению письменной речи с учетом ошибок инофонов на этапе довузовской подготовки.

Диссертационное исследование является самостоятельным научным исследованием.

Степень достоверности результатов проведенных исследований

Достоверность результатов обеспечена реализацией методологических принципов научного исследования на теоретическом и практическом уровнях, содержательным анализом исходных теоретических подходов и концепций; аргументированной системой доказательств ключевых положений работы и практической апробацией результатов исследования.

Наиболее существенные результаты исследования, полученные лично соискателем, и их научная новизна заключаются в том, что впервые:

- предложена модель смешанного обучения инофонов письменной речи на довузовском этапе подготовки;
- обоснован выбор наиболее эффективного педагогического инструментария, подходящего для реализации смешанного обучения инофонов письменной речи на довузовском этапе;
- сформулированы основные принципы смешанного обучения инофонов письменной речи на довузовском этапе;
- разработана система упражнений по развитию письменной речи на уровнях А1-В1 в смешанной форме;
- включена технология смешанного обучения «перевернутый класс», а также другие педагогические технологии в формирование умений и навыков письменной речи;
- осуществлено обучение письменной речи инофонов на довузовском этапе подготовки в цифровой среде;
- учтены психолого-педагогические особенности и ошибки в письменной речи обучающихся при создании системы упражнений;
- осуществлена проверка письменных работ инофонов программой «ЛингвоДок»;
- проведена экспериментальная проверка методики смешанного обучения русской письменной речи на довузовском этапе в вузах страны и доказана ее эффективность.

Практическая значимость проведенных исследований:

- описанная в ходе исследования методика смешанного обучения русской письменной речи инофонов довузовского этапа может быть включена в практику преподавания РКИ в российских вузах;
- выявленные психолого-педагогические особенности инофонов, а также ошибки в письменной речи представляют практическую ценность для преподавания РКИ;
- предложенная система заданий и упражнений, направленных на формирование навыков и умений письменной речи обучающихся, может лечь в основу создания этноориентированных учебников и учебных пособий по РКИ;
- некоторые упражнения по обучению письменной речи включены в авторское учебное пособие «Мировой Пушкин».

Ценность научных работ соискателя.

В опубликованных диссертантом работах дан глубокий анализ теоретических и практических аспектов рассматриваемой проблемы. Научные работы, представляющие результаты эмпирического исследования, раскрывают специфику смешанного обучения русской письменной речи инофонов на довузовском этапе. Разработанные практические материалы исследования могут стать основой для проведения занятий по русскому языку в разных формах (очной, онлайн, дистанционной).

Соответствие пунктам паспорта научной специальности.

Диссертационное исследование соответствует Паспорту научной специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный) по следующей формуле: «Теория и методика обучения и воспитания (по областям и уровням образования)»:

- п. 1. Методологические подходы к отбору содержания, структуре образовательного процесса, методам и приемам обучения;
- п. 8. Взаимодействие теории, методики и практики предметного и дисциплинарного образования с отраслями науки, культуры, технологий, производства. Теоретические основы межпредметного и междисциплинарного обучения;
- п. 11. Формирование мотивации обучающихся средствами учебного предмета (дисциплины, курса, модуля);
- п. 19. Теория, методика и практика разработки учебно-методического обеспечения образовательного процесса;
- п. 20. Теория, методика и практика разработки и использования в обучении и воспитании электронных образовательных ресурсов;
- п. 22. Научно-методические основы технологий дистанционного, сетевого и смешанного обучения.

Полнота изложения материалов диссертации в работах, опубликованных соискателем.

Основные положения и результаты диссертационного исследования отражены в научных изданиях. Всего по теме диссертации опубликовано 10 научных работ, из них 1 статья – в издании, входящем в базу данных Scopus, 2 в изданиях, рекомендованных ВАК, из перечня РУДН.

1. Борченко В.С. Реализация аудиовизуальной компетенции на занятиях по РКИ (включенное обучение) // Русский язык в современном научном и образовательном пространстве: сборник тезисов Международной научной конференции, посвященной 90-летию профессора Серафимы Алексеевны Хаврониной. Москва, РУДН, 28–29 октября 2020 г. / под общ. ред. В.М. Шаклеина. – Москва: РУДН, 2020. С. 174-175. **(РИНЦ)** <https://www.rudn.ru/u/www/files/events/sbornik-konferencii-sa-havroninoy-okonchatelno1.pdf>

2. Борченко В.С. «Смешанный метод» обучения РКИ: материалы IV Международного конгресса преподавателей и руководителей подготовительных факультетов отделений вузов РФ «Довузовский этап обучения в России и мире: язык, адаптация, социум, специальность», под общ. ред. М.Н. Русецкой, Е.В. Колтаковой. – Москва : Гос. институт русского языка им. А. С. Пушкина, 2021. – С. 149-153. ISBN 978-5-98269-237-5. **(РИНЦ)** https://www.elibrary.ru/download/elibrary_46122792_13670480.pdf

3. Борченко В.С. Роль аудиовизуального курса в практике преподавания русского языка как иностранного студентам, обучающимся по обменным и включенным программам // Русский язык за рубежом. № 4 (287). 2021. С. 65-71 DOI: 10.37632/PI.2021.287.4.009. **(ВАК)**. <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=46534142>

4. Борченко В.С. Преподавание РКИ в формате смешанного обучения на подготовительном отделении // XI Международный научно-педагогический симпозиум «Образ России в глобальном образовательном пространстве» : сборник научных статей IV Всероссийской научной конференции с международным участием, посвященной 220-летию со дня рождения В. И. Даля «Когнитивные стратегии филологического образования в России и за рубежом». Екатеринбург, УрГПУ, 24–25 сентября 2021. С. 13-17. **(РИНЦ)**. Электронный сборник. https://www.elibrary.ru/download/elibrary_47568114_46327340.pdf

5. Стрельчук Е.Н., Борченко В.С. Смешанное обучение в вузах РФ: реальность и перспективы // Научно-методическая конференция с международным участием «Актуальные вопросы преподавания русского языка как иностранного» 24 – 25 мая 2022 г. Смоленск. 2022. № 4 (73). С. 68-71. **(РИНЦ)** <https://www.elibrary.ru/item.asp?edn=butdzd>

6. Стрельчук Е.Н., Борченко В.С. Смешанное обучение в преподавании РКИ: от теории к практике // Обучение иностранным языкам в условиях ограниченной языковой среды: коллективная монография / Е. М. Маркова, А. А. Позднякова и др. — М.: РГУ им. А. Н. Косыгина, 2022. — 214 с. ISBN 978-5-00181-380-4. **(РИНЦ)**

7. Борченко В.С. Обучение фонетике и графике онлайн на предвузовском этапе подготовки // Актуальные вопросы развития научно-образовательного сотрудничества на просторах Евразии : сборник статей Международной научно-практической конференции, проводимой в рамках Международного образовательного форума «Русский язык и евразийский вектор развития образования, науки и культуры», организуемого при финансовой поддержке Министерства просвещения Российской Федерации / Министерство науки и высшего образования Российской Федерации, Государственный университет управления, Национальный исследовательский нижегородский государственный университет им. Н. И. Лобачевского : ред. кол.: О. А. Лебедева, Е. Е. Смирнова. – Москва : ГУУ, 2022. – 150, [1] с. – Текст : непосредственный. ISBN 978-5-215-03620-4. С. 28-31. **(РИНЦ)**

8. Strelchuk, E.N., & Kozhevnikova, M.N., & Borchenko, V.S. (2023). Blended Learning in Russian Higher Education: The Evolution of the Term in Science and Practice. *Educational Process: International Journal*, 12(1): 94-112. **(Scopus)**. <https://edupij.com/index/arsiv/57/294/blended-learning-in-russian-higher-education-the-evolution-of-the-term-in-science-and-practice>

9. Борченко В.С. Онлайн- и дистанционное обучение инофонов русской фонетике и графике на начальном этапе // Проблемы современного образования. 2023. № 3. С. 235–245. DOI: 10.31862/2218-8711-2023-3-235-245. **(ВАК)**. <http://www.pmedu.ru/images/2023-3/235245.pdf>

10. Борченко В.С. Лингвокультурологический потенциал мультфильмов на занятиях по РКИ на довузовском этапе: традиционная и онлайн-формы // Лингвокультурологические чтения: сборник статей Международной научно-практической конференции, проведенной в рамках I

Международного лингвокультурологического форума «Лингвокультурология и коммуникативная реальность XXI века: новые вызовы – новое осмысление». Москва, РУДН, 19–20 октября 2023 г. под редакцией В. В. Воробьева, М. Л. Новиковой, Д. С. Скнарева. – Москва : РУДН, 2024. С. 89–91. (РИНЦ)

Текст научной квалификационной работы был проверен на использование заимствованного материала без ссылки на авторов и источники заимствования. После исключения всех корректных совпадений иных заимствований не обнаружено.

Научная квалификационная работа Борченко Виктории Сергеевны рекомендуется к защите на государственной итоговой аттестации по специальности 44.06.01 «Образование и педагогические науки», соответствующему научной специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный).

Заключение принято на заседании кафедры русского языка и методики его преподавания филологического факультета ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы».

Присутствовало на заседании 16 чел. из 22.

Результаты голосования: «за» – 16 чел., «против» – 0 чел., «воздержалось» – 0 чел.

29.05.2025 г., протокол №9.

Председательствующий на заседании:
Заведующий кафедрой русского языка и методики его преподавания, д.ф.н., проф.

В.М. Шаклеин

Подпись В.М. Шаклеина удостоверяю.
Ученый секретарь Ученого совета
филологического факультета РУДН
кандидат психологических наук, доцент



М.А. Рушина